



Fais attention, Satya !

Author: Yamini Vijayan

Illustrator: Vishnu M Nair

Translator: Sak Untala

Level 2



Satya ne tient pas en place.

Il court, bondit, tourne sur lui-même, fait des roulades...

et tombe !



« Assieds-toi quelques instants ! » propose Appa.

« Si tu te fais mal, ne viens pas te plaindre, » dit Akka.



« Tu n'as pas intérêt de casser quelque chose ! » menace Thaatha.

« Tu perturbes la classe, » dit son professeur.



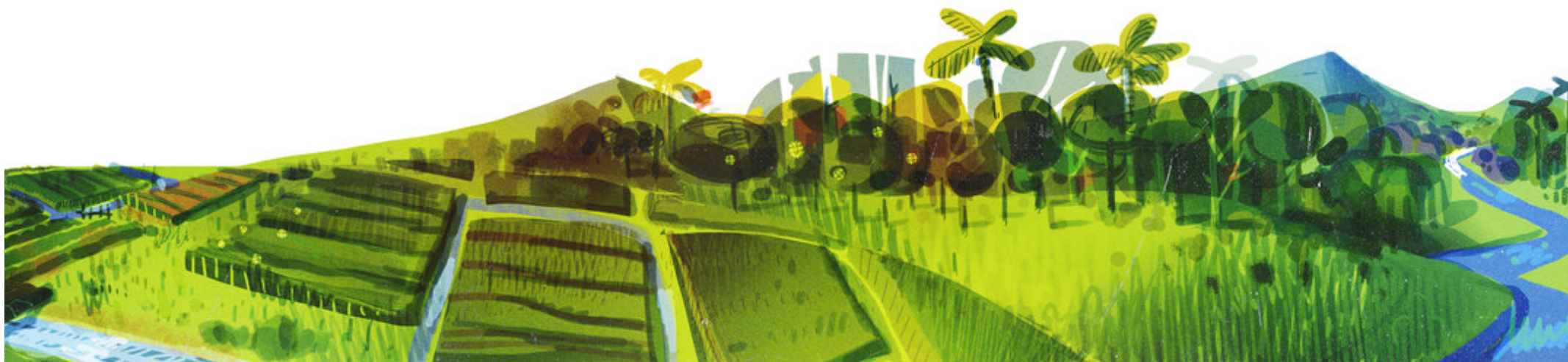
Mais qu'est-ce que Satya peut-il donc faire si ses bras et ses jambes ont toujours la bougeotte ?





Aujourd'hui, c'est dimanche.

C'est le jour préféré de Satya. Le jour où il se rend à la ferme dans laquelle Amma travaille.



Il faut marcher longtemps pour atteindre la ferme, à travers des chemins secrets qui montent et qui descendent, des champs, des forêts denses et des ruisseaux qui s'écoulent lentement.

Satya **bondit** comme un lièvre et **court** comme un cerf.

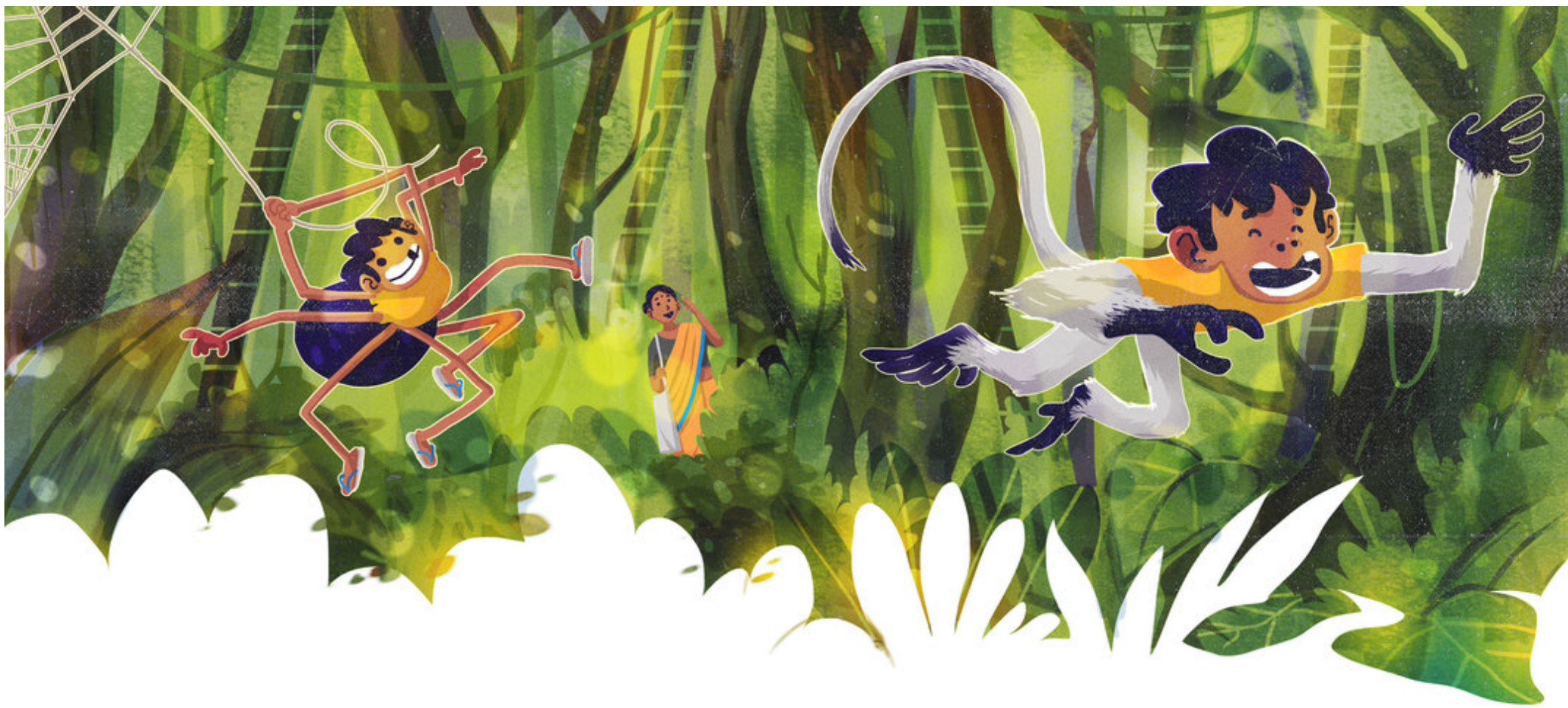
« La boue est collante. Fais attention ! » dit Amma.



Satya **rampe** comme un mille-pattes et **ondule** comme un serpent.

« Attention aux épines ! » prévient Amma.





Il **se balance** comme une araignée et **bondit** comme un langur.

« Whouuuu ! »

« Agrippe-toi aux branches les plus solides, petit singe, » conseille Amma.



Satya **barbote** dans l'eau comme un canard et **nage** comme une grenouille.

« Ne t'éloigne pas du bord, compris ? » lance Amma.



Satya **escalade** la roche comme un lézard et **saute** comme une chèvre.

« Fais attention de ne pas glisser ! » dit Amma.



Satya frappe l'air de ses bras comme si c'était des ailes et essaie des **envoler**.

Il s'imagine **planer** et **glisser dans les airs** comme un vautour.





En fin de journée, lorsque le soleil se couche et que les criquets se mettent à chanter, il est temps de rentrer à la maison.

Fatigué, Satya **s'installe** sur le dos de sa maman. Sur le chemin du retour, ils empruntent les sentiers qui montent et qui descendent, les champs, les forêts et les ruisseaux.



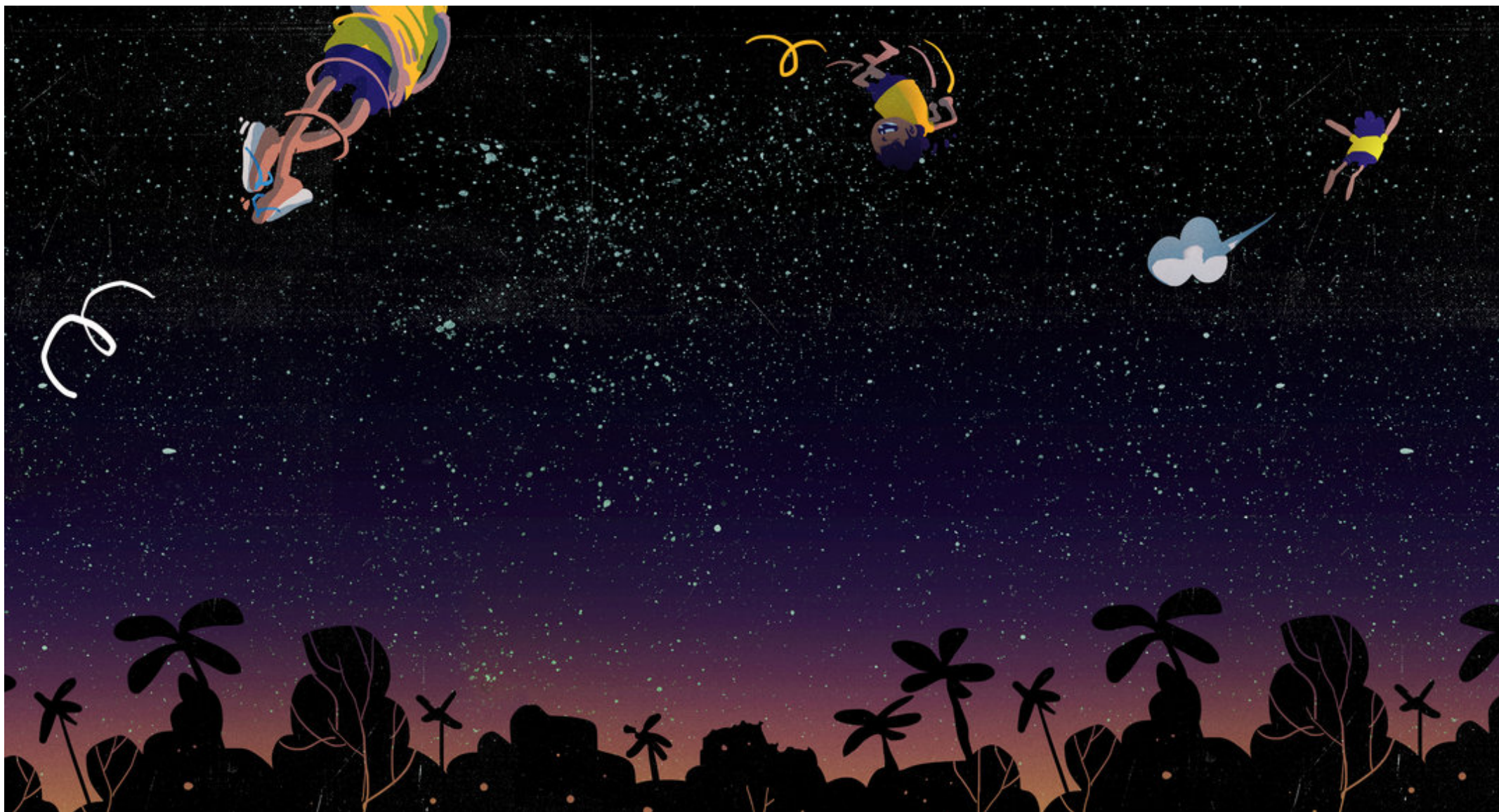
À la maison, Appa, Akka et Thaatha observent Satya, couvert de bleus et de boue, et éclatent de rire.



Thaatha lui fait prendre un bain.
Appa lui prépare un bon dîner.
Akka lui raconte son histoire préférée tandis qu'il s'endort.



Dans ses rêves, Satya court, bondit, tourne sur lui-même, fait des roulades...



Et s'envole !



Comment se déplacent-ils ?

Satya a une drôle de façon de se déplacer ! Sais-tu que les animaux, les oiseaux et les insectes se déplacent eux aussi chacun à leur façon et pour des raisons différentes ?

Comme nous, ils se déplacent principalement pour trouver leur nourriture, un habitat confortable et une famille accueillante. Certains d'entre-eux se déplacent également pour échapper à leurs prédateurs.

Découvre comment ces créatures se déplacent !



Les dauphins sont connus pour les bonds qu'ils effectuent hors de l'eau. Est-ce que tu sais **bondir hors de l'eau**, toi aussi ?



Les guépards sont les animaux terrestres les plus rapides. Ils peuvent courir très vite et produire des accélérations, surtout lorsqu'ils chassent. Peux-tu toi aussi **courir très vite** ?

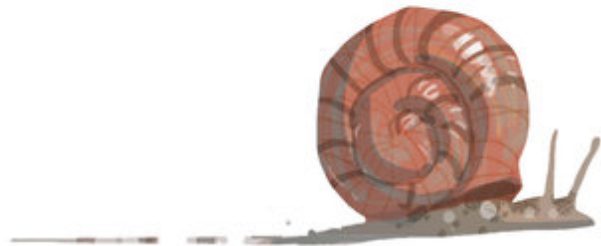




Les crabes se déplacent en marchant sur le côté.
Est-ce que tu sais **marcher sur le côté** ?

Les sauterelles peuvent sauter très haut, surtout lorsqu'elles veulent échapper à un prédateur. Est-ce que tu peux **sauter très haut** ?

Les escargots se déplacent en rampant très très lentement. Peux-tu **rampier lentement** ?



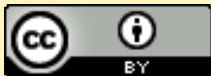
Story Attribution:

This story: Fais attention, Satya ! is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Satya, Watch Out!](#)', by [Yamini Vijayan](#) . © Pratham Books , 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: [A mother calling out to her son](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A boy moving constantly](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A man reading the newspaper, a girl reading from a book](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [An old man with a walking stick, a teacher in the class](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A boy whose hands and legs are moving](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A mother and a son on top of a hill](#) by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A river flowing through a valley](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A boy hopping and leaping](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [A boy moving like a centipede and a snake](#) by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [A boy moving like a spider and a langur](#) by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

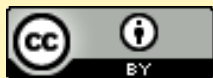


Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Illustration Attributions:

Page 11: [A boy moving like a duck and a frog](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A boy climbing like a lizard and jumping like a goat](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [A boy trying to fly](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [A boy on his mother's back](#) by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [A family laughing together](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [A boy having a bath, eating dinner and going to bed at night](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: [A boy wandering at night](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: [A boy flying into the sky](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: [Boy spinning and flying](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: [Dolphin and a cheetah](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 21: [Crab, grasshopper and a snail](#), by [Vishnu M Nair](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Fais attention, Satya !

(French)

Saute, rampe et fait de l'escalade avec Satya tandis qu'il se rend avec sa mère à la ferme où elle travaille. Découvre dans cette petite histoire les différentes et merveilleuses façons de se déplacer.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!